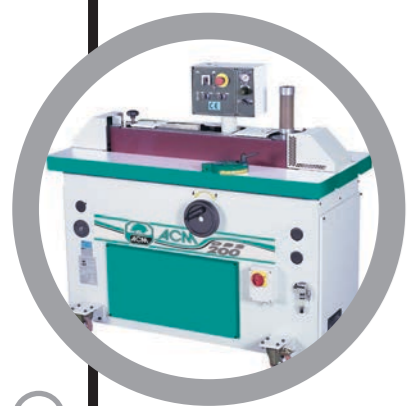
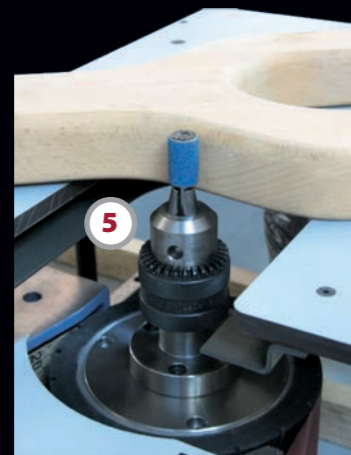
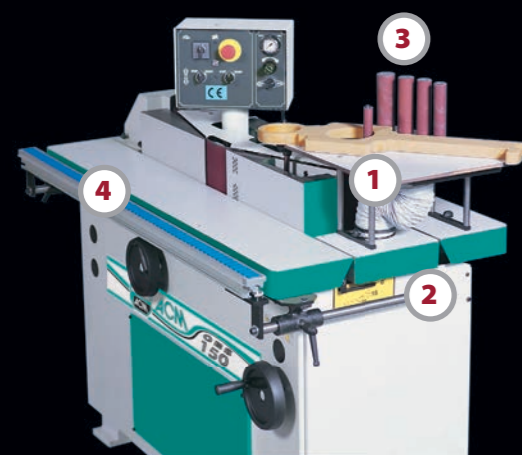


OBS 200



B

A



**1**  
\*Optional - Sûr demande - On request  
**Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Pianetto supplementare con base aspirante per lavorazioni con manicotti abrasivi.  
Table supplémentaire avec base aspirante pour travail avec rouleaux abrasifs.  
Supplementary working table for abrasive rollers with dust collection hood.  
Absaugbarer Zusatztisch für Schleifarbeiten mit Schleifwalzen.  
Mesita suplementaria para trabajar con manguitos abrasivos, con base aspirante incorporada.  
Дополнительный стол-приставка для работы с абразивными манжетами.

**2**  
Settore graduato lettura inclinazione del tavolo.  
Echelle graduée pour l'inclinaison de la table.  
Graduated scale for table inclination.

Schwenkbereich der Tischsragstellung.  
Sector graduado para lectura de inclinación de la mesa.  
Градированная шкала для считывания параметра наклона стола.  
**3**  
\*Optional - Sûr demande - On request  
**Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Manicotti abrasivi diametro 25-30-35-40-45 mm.  
Manchons abrasifs de diamètre 25-30-35-40-45 mm.  
Abrasive rollers, in 25-30-35-40-45 mm diameter.  
Schleifwalzen Durchmesser 25-30-35-40-45 mm.  
Manguitos abrasivos de diametro 25-30-35-40-45 mm.  
Абразивные манжеты диаметром 25-30-35-40-45 мм.

**4**  
\*Optional - Sûr demande - On request  
**Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Rulliera estensione tavolo per la lavorazione di pezzi di grandi dimensioni.  
Extension de la table a galets pour le ponçage

de piezas de grandes dimension.  
Roller bar extension support for large pieces.  
Rollenleiste zur Tischvergrößerung für die Bearbeitung von großen Werkstücken.  
Rodillos de extensión de la mesa para trabajar piezas de grandes dimensiones.  
Расширение стола для работы с заготовками больших размеров.

**5**  
\*Optional - Sûr demande - On request  
**Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Mandrino porta rullini abrasivi da Ø 5 a Ø 16 mm.  
Mandrin pour rouleaux abrasifs de Ø 5 à Ø 16 mm.  
Chuck for abrasive rollers from Ø 5 up to Ø 16 mm.  
Spannfutter für Schleifwalzen Ø 5 zu Ø 16 mm.  
Mandrill para rodillos abrasivos de Ø 5 hasta Ø 16 mm.  
Шпиндель для абразивных насадок от 5 до 16 мм.

## Caratteristiche Tecniche

### Caracteristiques Techniques Technical Data Technische Daten Características Tecnicas ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|   | OBS 150<br>OBS 150 arco | OBS 150 MONO       | OBS 200            |
|---|-------------------------|--------------------|--------------------|
| Piano di lavoro fisso per impiallacciati - Plan de travail pour placages<br>Size of working table - Arbeitstisch für Furnierholz<br>Mesa de trabajo fija - Фиксированный рабочий стол для заготовок из шпона                                  | 220x1440 mm             | /                  | 220x1440 mm        |
| Piano di lavoro inclinabile - Plan de travail inclinable<br>Size of tilting table - Kippbarer Arbeitstisch<br>Mesa inclinable - Наклонный рабочий стол  | 220x1440 mm             | 220x1440 mm        | 220x1440 mm        |
| Inclinazione - Inclinaison - Tilting - Neigung<br>Inclinación - Наклон рабочего стола   | 0 + 45°                 | 0 + 45°            | 0 + 45°            |
| Larghezza complessiva piani di lavoro - Largeur totale des plans de travail - Working surface total width - Gesamtlänge der Arbeitstische<br>Ancho global mesas de trabajo - Общая ширина рабочих столов                                      | 700 mm                  | 460 mm             | 700 mm             |
| Altezza piani di lavoro - Hauteur des tables de travail<br>Working table height - Höhe der Arbeitstische - Altura mesas de trabajo<br>Высота рабочих столов   | 950 mm                  | 950 mm             | 950 mm             |
| Sviluppo nastro abrasivo - Dimensions de la bande abrasive<br>Sanding belt measurement - Ausdehnung des Schleifbandes<br>Desarrollo cinta abrasiva - Длина абразивной ленты   | 150x2200 mm             | 150x2200 mm        | 200x2200 mm        |
| Velocità nastro - Vitesse du ruban - Belt speed - Geschwindigkeit des Bandes - Velocidad cinta - Скорость ленты   | 11,5 - 8 mt/sec         | 11,5 - 8 mt/sec    | 11,5 - 8 mt/sec    |
| Diametro rullo motorizzato - Diametre du rouleau d'entraînement<br>Driven roller diameter - Angetriebene Rolle - Diámetro rodillo motorizado<br>Диаметр моторизированного ролика  | Ø 160                   | Ø 160              | Ø 160              |
| Diametro rullo condotto - Diametre du rouleau entraîné<br>Driven roller diameter - Angetriebene Rolle<br>Diámetro rodillo conducido - Диаметр ведомого ролика   | Ø 80                    | Ø 80               | Ø 80               |
| Motore traino nastro 2 velocità - Puissance moteur à deux vitesses<br>2 speed belt drive motor power - Motor Bandwievorrichtung 2<br>Geschwindigkeiten - Motor remolque cinta 2 velocidades<br>Мотор подачи ленты 2 скорости мотора           | HP 3.5 - 2.5            | HP 3.5 - 2.5       | HP 3.3 - 4.9       |
| Motore per oscillazione - Puissance moteur pour oscillation<br>Oscillation motor power - Motor für Schwingung<br>Motor por oscilación - Мощность осциллирующего мотора  | HP 0.5                  | HP 0.5             | HP 0.5             |
| Corsa oscillante - Course oscillante - Oscillation stroke<br>Schwinghub - Careta oscilante - Ход осцилляции   | 20 mm                   | 20 mm              | 20 mm              |
| Spostamento verticale gr. oscillante - Déplacement vertical du groupe oscillant - Oscillation unit vertical movement - Vertikalvestellung<br>Schwingaggregat - Traslado vertical grupo oscilante<br>Вертикальное смещение осциллирующего узла | 150 mm                  | 150 mm             | 200 mm             |
| Bocca aspirazione diametro - Diamètre de la buse d'aspiration - Dust extractor unit hood diameter - Abzug Durchmesser<br>Diámetro boca de aspiración - Диаметр аспирационного отверстия   | Ø 140                   | Ø 140              | Ø 140              |
| Pressione di esercizio - Pression de service - Working pressure<br>Betriebsdruck - Presión de trabajo - Рабочее давление  | min. 3 - max 6 bar      | min. 3 - max 6 bar | min. 3 - max 6 bar |
| Misure d'ingombro - Mesures d'encombrement<br>Overall size - Platzbedarf - Dimensiones d'obstrucción<br>Габаритные размеры станка   | 1500x800x1400 mm        | 1500x800x1400 mm   | 1500x800x1400 mm   |
| Peso - Poids - Weight - Maße - Peso - Вес   | 550 kg                  | 490 kg             | 570 kg             |



ACM srl  
Via A. Einstein, 7 - 42017 Novellara (RE) - Italy  
Tel. +39 0522 652259 / +39 0522 661284 - Fax +39 0522 653433  
E-mail: [acm@acmitaly.com](mailto:acm@acmitaly.com) • [www.acmitaly.com](http://www.acmitaly.com)

OBS



La ACM si riserva in qualsiasi momento di apportare modifiche a propria discrezione anche senza preavviso alla Spett. Clientela • La C.ie ACM se réserve le droit d'apporter à ses produits toutes les modifications qu'elle jugera utiles ou nécessaires, sans changer leur caractéristiques essentielles • Messrs ACM have the right to modify their products without changing their main features • Die Firma ACM hat das Recht, jederzeit ihre Produkte nach Belieben zu modifizieren, auch ohne den Kunden zu benachrichtigen • ACM se reserva en cualquier momento de aportar modificaciones a propria discrecion tambien sin avisar a Estimados clientes • Компания Производител ACM сохраняет за собой право вносить изменения в структуру оборудования без уведомления Уважаемого Покупателя.

OBS 150



OBS 150 arco



OBS 150 mono



**Centro di levigatura universale a nastro verticale oscillante - Centre de ponçage universel a ruban vertical oscillant - Universal sanding center with vertical oscillating sanding belt - Universal-Schleifzentrum mit vertical oszillierendem Schleifband - кромко-шлифовальный станок с возвратно-поступательным движением ленты**

**6**  
Volantino inclinazione tavolo.  
Volant pour inclinaison de la table.  
Handwheel for table tilting.  
Handrad für die Tischwenkung.  
Volante de inclinación de la mesa.  
Маховик наклона стола.

**7**  
Volantino per salita e discesa del gruppo levigatore.  
Volant pour montée et baisse du group a poncer.  
Handwheel to rise and lower sanding group.  
Handrad für die Hagenverstellung des Schleifaggregates.  
Volante para subir y bajar el grupo lijador.  
Маховик подъема и опускания шлифовального узла.

**8**  
Bocca aspirazione centralizzata.  
Buse d'aspiration centralisée.  
Central dust-extraction connection.

Zentraler Absauganschluss.  
Boca de aspiración centralizada.  
Централизованное aspirационное отверстие.

**9**  
**\*Optionals - Sûr demande - On request  
Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Esecuzione su ruote per il trasporto.  
Roues pour déplacement.  
Equipped with displacement wheels.  
Ausführung mit Verschiebungsrädern.  
Realización con ruedas para el desplazamiento.  
Колеса для перемещения станка.

**10**  
**\*Optionals - Sûr demande - On request  
Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Predisposizione per il montaggio di avanzamento meccanico.  
Predisposition pour le montage d'un entraineur.  
Predisposition for mounting power feeder.

Vorbereitung für die Montage eines mechanischen  
Vorschubapparates.  
Preparation para el montaje del avance mecanico.  
Приспособление к монтажу механического  
подающего устройства.

**11**  
Quadro comandi orientabile.  
Pupitre orientable.  
Turning control panel.  
Drehbare Schaltkasten.  
Tablero de mandos orientable.  
Навесная панель управления.

**12**  
**\*Optionals - Sûr demande - On request  
Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Rulli pneumatici.  
Rouleaux pneumatiques.  
Pneumatic rollers.

Pneumatische Schleifwalze.  
Rodillos neumaticos.  
Пневматические ролики.

**13**  
Tampone a registrazione micrometrica  
per levigatura di impiallacciatura.  
Tampon a enregistrement micrometrique pour  
le ponçage de contreplaqué.  
Micro-adjustable sanding pad for veneer sanding.  
Zusätzlicher Tisch für bearbeitung mit Schleifscheiben.  
Patin con regulacion micrometrica para lijar maderas enchapadas.  
Утюжок с микрометрической регулировкой для шлифования  
заготовок из шпона.

**14**  
Squadro d'ingresso con regolazione micrometrica della profondità.  
Guide d'entree enregisttable par vis micrometrique.  
Entry fence with micrometric depth adjustment.  
Zuführender Anschlagbacken Feinestellbar.

Escuadra de entrada regulable micrometricamente.  
Упор на входе с микрометрической регулировкой глубины.

**15**  
**\*Optionals - Sûr demande - On request  
Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Tavolo supplementare per la lavorazione con mole.  
Table supplementaire pour travail avec meules.  
Extra table for work with grinding wheels for profiles.  
Zusätzlicher Tisch für bearbeitung mit Schleifscheiben.  
Mesa suplementaria para utilizar con muelas.  
Дополнительный стол для работы с абразивными кругами.

**16**  
**\*Optionals - Sûr demande - On request  
Sonderzubehlor - Bajo pedido - Опции**  
Avanzamento a rullo verticale per curvi e sagomati.  
Entraîneur a rouleau verticale pour courbes.  
Vertical roller power feeder for curved and profiles.  
Vorschub mit senkrechter Rolle für gebogene und geformte Werkstücke.

Arrastre con rodillo vertical para curvos.  
Роликовое подающее устройство для работы с  
фигурными заготовками.

**17**  
Spazzole a settori intercambiabili MultiBrush  
Multibrush - brush with interchangeable segments/  
Brosses à secteurs interchangeables MultiBrush  
MultiBrush-Bürsten mit auswechselbaren Teilen  
Cepillos de sectores intercambiables MultiBrush  
Щетки со сменными C'вемными  
секторами MultiBrush

**18**  
Avanzamento meccanico  
Entraîneur - Power feeder  
Mecanischen Vorschubapparates  
Avance mecanico - механического подающего  
устройства

